

31999R2605

L 316/32

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

10.12.1999

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2605/1999**z dnia 9 grudnia 1999 r.****zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 3846/87 ustanawiające nomenklaturę produktów rolnych do celów refundacji wywozowych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1253/1999⁽²⁾, w szczególności jego art. 13 oraz odpowiednie przepisy innych rozporządzeń w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rolnych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3846/87⁽³⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1230/1999⁽⁴⁾, ustanawia na podstawie Nomenklatury Scalonej nomenklaturę produktów rolnych do celów refundacji wywozowych.
- (2) W celu ułatwienia elektronicznego przesyłania danych oraz zmniejszenia w ten sposób kosztów rozporządzenia ustalające refundacje wywozowe dla każdego sektora powinny być przedstawione w bardziej ujednoczony sposób. W tym celu miejsca przeznaczenia lub stabilne grupy krajów wspólne dla kilku organizacji rynków należy oznaczyć kodami i dodać tę kodyfikację do rozporządzenia (EWG) nr 3846/87.
- (3) W uzupełnieniu do kodów miejsc przeznaczenia lub stabilnych grup krajów, w nomenklaturze krajów i terytoriów wymienione są kody państw trzecich do celów statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego

oraz handlu między Państwami Członkowskimi. Rozporządzenia sektorowe mogą również zawierać kody grup krajów.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetów Zarządzających,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 3846/87 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 1 zdanie drugie wyraz „Załącznikiem” zastępuje się wyrazami „Załącznikiem I”.
- 2) Dodaje się art. 3a w brzmieniu:
„Artykuł 3a
Miejsca przeznaczenia lub stabilne grupy krajów wspólne dla kilku organizacji rynków są oznaczone kodami wymienionymi w Załączniku II.”
- 3) Istniejący Załącznik „Nomenklatura produktów rolnych” staje się Załącznikiem I.
- 4) Załącznik do niniejszego rozporządzenia dodaje się jako Załącznik II.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 września 2000 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 9 grudnia 1999 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 18.

⁽³⁾ Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 149 z 16.6.1999, str. 3.

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK II

Kody miejsc przeznaczenia dla refundacji wywozowych

- A00 Wszystkie miejsca przeznaczenia (państwa trzecie, inne terytoria, zaopatrzenie i miejsca przeznaczenia uważane za wywóz ze Wspólnoty).
- A01 Inne miejsca przeznaczenia.
- A02 Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Stanów Zjednoczonych Ameryki.
- A03 Wszystkie miejsca przeznaczenia z wyjątkiem Szwajcarii.
- A04 Wszystkie państwa trzecie.
- A05 Inne państwa trzecie.
- A10 Kraje EFTA (Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu)
Islandia, Liechtenstein, Norwegia, Szwajcaria.
- A11 **Kraje AKP (Kraje Afryki, Karaibów i Pacyfiku strony Konwencji z Lomé)**
Angola, Antigua i Barbuda, Bahamy, Barbados, Belize, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Czad, Demokratyczna Republika Kongo, Dominika, Dżibuti, Etiopia, Fidżi Republika, Gambia, Ghana, Grenada, Gujana, Gwinea, Gwinea Równikowa, Gwinea - Bissau, Haiti, Jamajka, Kamerun, Kenia, Kiribati, Komory (z wyjątkiem Mayotte), Kongo, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauretania, Mauritius, Mozambik, Namibia, Niger, Nigeria, Papua Nowa Gwinea, Republika Środkowoafrykańska, Republika Dominikańska, Ruanda, Samoa, Senegal, Seszele, Sierra Leone, Somalia, Saint Kitts i Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent i Grenadyny, Suazi, Sudan, Surinam, Tanzania, Togo, Tonga, Trynidad i Tobago, Tuvalu, Uganda, Vanuatu, Wybrzeże Kości Słoniowej, Wyspy Salomona, Wyspy Świętego Tomasza i Książęca, Zambia, Zielony Przylądek, Zimbabwe.
- A12 **Kraje lub terytoria Basenu Morza Śródziemnego**
Ceuta i Melillia, Gibraltar, Malta, Turcja, Albania, Słowenia, Chorwacja, Bośnia i Hercegowina, Federacyjna Republika Jugosławii, była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Maroko, Algieria, Tunezja, Libia, Egipt, Cypr, Liban, Syria, Izrael, Zachodni Brzeg i Strefa Gazy, Jordania.
- A13 **Państwa OPEC (Organizacja Państw Eksportujących Ropę Naftową)**
Algieria, Libia, Nigeria, Gabon, Wenezuela, Irak, Iran, Arabia Saudyjska, Kuwejt, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Indonezja.
- A14 **Kraje ASEAN (Stowarzyszenie Narodów Azji Południowo-Wschodniej)**
Birma (Myanmar), Tajlandia, Laos, Wietnam, Indonezja, Malezja, Brunei, Singapur, Filipiny.
- A15 **Kraje Ameryki Łacińskiej**
Meksyk, Gwatemala, Honduras, Salvador, Nikaragua, Kostaryka, Haiti, Republika Dominikańska, Kolumbia, Wenezuela, Ekwador, Peru, Brazylia, Chile, Boliwia, Paragwaj, Urugwaj, Argentyna.
- A16 **Kraje SAARC (Południowo Azjatyckie Stowarzyszenie Współpracy Gospodarczej)**
Pakistan, Indie, Bangladesz, Malediwy, Sri Lanka, Nepal, Bhutan.
- A17 **Kraje EOG (Europejski Obszar Gospodarczy) inne niż Unia Europejska**
Islandia, Norwegia, Liechtenstein.
- A18 **Państwa Europy Środkowej i Wschodniej**
Estonia, Łotwa, Litwa, Polska, Republika Czeska, Słowacja, Węgry, Rumunia, Bułgaria, Albania, Słowenia, Chorwacja, Bośnia i Hercegowina, Federalna Republika Jugosławii, była Jugosłowiańska Republika Macedonii.
- A19 **Kraje NAFTA (Północnoamerykański Układ Wolnego Handlu)**
Stany Zjednoczone Ameryki, Kanada, Meksyk.

- A20 **Kraje Mercosur (Wspólny Rynek Południa)**
Brazylia, Paragwaj, Urugwaj, Argentyna.
- A21 **Nowo uprzemysłowione kraje Azji**
Singapur, Korea Południowa, Tajwan, Hong Kong.
- A22 **Dynamiczne gospodarki azjatyckie**
Tajlandia, Malezja, Singapur, Korea Południowa, Tajwan, Hong Kong.
- A23 **Kraje APEC (Współpraca Ekonomiczna Azji i Pacyfiku)**
Stany Zjednoczone Ameryki, Kanada, Meksyk, Chile, Tajlandia, Indonezja, Malezja, Brunei, Singapur, Filipiny, Chiny, Korea Południowa, Japonia, Tajwan, Hong Kong, Australia, Papua Nowa Gwinea, Nowa Zelandia.
- A24 **Wspólnota Niepodległych Państw**
Ukraina, Białoruś, Mołdawia, Rosja, Gruzja, Armenia, Azerbejdżan, Kazachstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadżykistan, Kirgistan.
- A25 **Kraje OECD, nienależące do UE (Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju)**
Islandia, Norwegia, Szwajcaria, Turcja, Republika Czeska, Polska, Węgry, Stany Zjednoczone Ameryki, Kanada, Meksyk, Korea Południowa, Japonia, Australia, Australijskie Terytoria Pacyfiku, Nowa Zelandia, Terytoria Pacyfiku Nowej Zelandii.
- A26 **Kraje europejskie lub terytoria poza Unią Europejską**
Islandia, Norwegia, Liechtenstein, Szwajcaria, Wyspy Owcze, Andora, Gibraltar, Watykan, Malta, Turcja, Estonia, Łotwa, Litwa, Polska, Republika Czeska, Słowacja, Węgry, Rumunia, Bułgaria, Albania, Ukraina, Białoruś, Mołdawia, Rosja, Słowenia, Chorwacja, Bośnia i Hercegowina, Federalna Republika Jugosławii, była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Cypr.
- A27 **Afryka (A28) (A29)**
Kraje lub terytoria Północnej Afryki, inne kraje Afryki.
- A28 **Kraje lub terytoria Północnej Afryki**
Ceuta i Melillia, Maroko, Algieria, Tunezja, Libia, Egipt.
- A29 **Inne kraje Afryki**
Sudan, Mauretania, Mali, Burkina Faso, Niger, Czad, Zielony Przylądek, Senegal, Gambia, Gwinea - Bissau, Gwinea, Sierra Leone, Liberia, Wybrzeże Kości Słoniowej, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Kamerun, Republika Środkowoafrykańska, Gwinea Równikowa, Wyspy Świętego Tomasza i Książęca, Gabon, Kongo, Demokratyczna Republika Kongo, Ruanda, Burundi, Święta Helena i terytoria zależne, Angola, Etiopia, Erytrea, Dżibuti, Somalia, Kenia, Uganda, Tanzania, Seszele i terytoria zależne, Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego, Mozambik, Madagaskar, Mauritius, Komory, Mayotte, Zambia, Zimbabwe, Malawi, Republika Południowej Afryki, Namibia, Botswana, Suazi, Lesoto.
- A30 **Ameryka (A31) (A32) (A33)**
Ameryka Północna, Ameryka Środkowa i Antyle, Ameryka Południowa.
- A31 **Ameryka Północna**
Stany Zjednoczone Ameryki, Kanada, Grenlandia, Saint Pierre i Miquelon.
- A32 **Ameryka Środkowa i Antyle**
Meksyk, Bermudy, Gwatemala, Belize, Honduras, Salwador, Nikaragua, Kostaryka, Panama, Anguilla, Kuba, Saint Kitts i Nevis, Haiti, Bahamy, Wyspy Turks i Caicos, Republika Dominikańska, Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych, Antigua i Barbuda, Dominika, Wyspy Kajmany, Jamajka, Saint Lucia, Saint Vincent, Brytyjskie Wyspy Dziewicze, Barbados, Montserrat, Trinidad i Tobago, Grenada, Aruba, Antyle Niderlandzkie.
- A33 **Ameryka Południowa**
Kolumbia, Wenezuela, Gujana, Surinam, Ekwador, Peru, Brazylia, Chile, Boliwia, Paragwaj, Urugwaj, Argentyna, Falklandy.

- A34 **Azja (A35) (A36)**
Bliski i Środkowy Wschód, pozostałe kraje Azji.
- A35 **Bliski i Środkowy Wschód**
Gruzja, Armenia, Azerbejdżan, Liban, Syria, Irak, Iran, Izrael, Wschodni Brzeg i Strefa Gazy, Jordania, Arabia Saudyjska, Kuwejt, Bahrajn, Katar, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Oman, Jemen.
- A36 **Inne kraje Azji**
Kazachstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadżykistan, Kirgistan, Afganistan, Pakistan, Indie, Bangladesz, Malediwy, Sri Lanka, Nepal, Bhutan, Birma (Myanmar), Tajlandia, Laos, Wietnam, Kambodża, Indonezja, Malezja, Brunei, Singapur, Filipiny, Mongolia, Chiny, Korea Północna, Korea Południowa, Japonia, Tajwan, Hong Kong, Makao.
- A37 **Oceania i regiony polarne (A38) (A39)**
Australia i Nowa Zelandia, inne kraje Oceanii i regionów polarnych.
- A38 **Australia i Nowa Zelandia**
Australia, Australijskie Terytoria Pacyfiku, Nowa Zelandia, Terytoria Pacyfiku Nowej Zelandii.
- A39 **Inne kraje Oceanii i regionów polarnych**
Papua New Gwinea, Nauru, Wyspy Salomona, Tuvalu, Nowa Kaledonia i terytoria zależne, Amerykańskie Terytoria Pacyfiku, Wyspy Wallis i Futuna, Kiribati, Pitcaim, Fidzi, Vanuatu, Tonga, Samoa, Wyspy Północne Mariany, Polinezja Francuska, Federacja Mikronezji (Yap, Kosrae, Chunk, Pohnpei), Wyspy Marshalla, Palau, regiony polarne.
- A40 **Kraje i terytoria zamorskie (KTZ)**
Polinezja Francuska, Nowa Kaledonia i terytoria zależne, Wyspy Wallis i Futuna, Francuskie terytoria Południowe i Antarktyda, Saint Pierre i Miquelon, Mayotte, Antyle Niderlandzkie, Aruba, Grenlandia, Anguilla, Wyspy Kajmany, Falklandy, Wyspa Południowy Sandwich i terytoria zależne, Wyspy Turks i Caicos, Brytyjskie Wyspy Dziewicze, Montserrat, Pitcairn, Święta Helena i terytoria zależne, terytorium Antarktyki Brytyjskiej, Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego.
- A96 **Gminy Livigno i Campione d'Italia, Helgoland**
- A97 **Zaopatrzenie i miejsca przeznaczenia uważane za wywóz ze Wspólnoty**
Miejsca przeznaczenia określone w art. 36, 44 i 45 rozporządzenia (WE) nr 800/1999.”
-